

**Switzerland-Avenches: Transformers**  
**OJ S 222/2020 13/11/2020**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Spontis SA  
Postal address: Route de la Plaine 43  
Town: Avenches  
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera  
Postal code: 1580  
Country: Switzerland  
Contact person: Adrien Meys  
E-mail: [adrien.meys@spontis.ch](mailto:adrien.meys@spontis.ch)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.simap.ch>  
Address of the buyer profile: <https://www.spontis.ch/>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:  
[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1163165](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1163165)  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Electricity

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Transformateurs MT/BT 2021-2022

**II.1.2. Main CPV code**

31170000 Transformers

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 100 à 1 000 kVA, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV pour service continu à l'intérieur ou à l'extérieur.

**II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for one lot only

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31170000 Transformers, 31213200 Distribution transformers

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

### **II.2.4. Description of the procurement**

Transformateurs 100-160-250 kVA.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31170000 Transformers, 31213200 Distribution transformers

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

### **II.2.4. Description of the procurement**

Transformateurs 400 kVA.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

31170000 Transformers, 31213200 Distribution transformers

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Transformateurs 630 kVA.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31170000 Transformers, 31213200 Distribution transformers

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Transformateurs 1 000 kVA.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

31170000 Transformers, 31213200 Distribution transformers

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Transformateurs ORNI de 100 kVA à 1 000 kVA.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions for participation****III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8.**

## Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/01/2021 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/01/2021 Local time: 14:00

Place:

Spontis SA, Avenches.

Information about authorised persons and opening procedure: L'ouverture des offres n'est pas publique.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Des offres partielles sont admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

Conditions générales: selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

Négociations: selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

Conditions régissant la procédure: selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

Autres indications: selon indications figurant dans le dossier d'appel d'offres.

Indication des voies de recours: le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la cour de droit administratif et public du tribunal cantonal, Avenue Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne, déposé dans les dix jours dès la publication; il doit être signé et indiquer les conclusions et motifs du recours. La décision attaquée est jointe au recours.

Délai de clôture pour le dépôt des offres/remarques: les offres doivent parvenir à l'adjudicateur à cette date. Le cachet de la Poste ne fait pas foi.

Remarques (délai souhaité pour poser des questions par écrit): il ne sera répondu qu'aux questions qui seront posées via la plate-forme [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Publication de référence nationale: SIMAP du 10.11.2020, doc. 1163165. Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 18.12.2020.

Dossier disponible à partir du 10.11.2020 jusqu'au 18.12.2020.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/11/2020